

TOÀ ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ HẢI DƯƠNG
TỈNH HẢI DƯƠNG

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 28/2021/HS-ST

Ngày: 26/3/2021

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HẢI DƯƠNG - TỈNH HẢI DƯƠNG

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Trần Thị Nhan.

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Nguyễn Công Hoan; ông Đinh Ngọc Phú.

- Thư ký phiên tòa: Bà Phạm Hồng Quỳnh - Thư ký Toà án nhân dân thành phố Hải Dương, tỉnh Hải Dương.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hải Dương, tỉnh Hải Dương tham gia phiên tòa: Bà Đặng Thị Thủy - Kiểm sát viên.

Ngày 26 tháng 3 năm 2021, tại trụ sở, Tòa án nhân dân thành phố Hải Dương, tỉnh Hải Dương mở phiên tòa xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 05/2021/HSST ngày 21/01/2021, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 11/2021/HSST-QĐ ngày 04/3/2021, Quyết định hoãn phiên tòa số 06/2021/HSST-QĐ, ngày 16/3/2021, đối với bị cáo:

Quách Mạnh H, sinh năm 1984; ĐKKHKT và chỗ ở: Số 22 ngõ 65 phố P, phường P, Quận B, Hà Nội; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ học vấn: 12/12; Con ông: Ông Quách Ngọc T và bà Bà Trần Thị Hoàng Y; Gia đình có 02 anh em. Bị cáo là con thứ nhất; Tiền án, tiền sự: Chưa; Nhân thân: Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 421 ngày 27/3/2020 của Phòng Cảnh sát giao thông – Công an tỉnh Hải Dương xử lý vi phạm hành chính bằng hình thức phạt tiền về hành vi vi phạm Luật giao thông đường bộ. Bị cáo bị áp dụng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú. *Có mặt tại phiên tòa.*

- Người làm chứng:

+ Anh **Hà Việt D**, sinh năm 1990;

+ Anh **Bùi Thanh T1**, sinh năm 1988;

+ Anh **Phạm Đình T2**, sinh năm 1968;

Địa chỉ: Trạm Kiểm soát giao thông N, PC 08, Công an tỉnh Hải Dương.

+ Anh **Đoàn Văn K**, sinh năm 1980; Địa chỉ: Khu V, phường A, thành phố H, tỉnh Hải Dương.

Đều vắng mặt tại phiên tòa.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Khoảng tháng 8/2019, Quách Mạnh H nhất được 01 biển tên của lực lượng Công an nhân dân có số hiệu 196-190, mang tên Đồng Xuân Nam ở gần sân bóng phố P thuộc đường H1, phường P, Quận B, thành phố Hà Nội. Khoảng tháng 11/2019, H nảy sinh ý định làm giả Giấy chứng minh Công an nhân dân dựa trên biển tên mà H nhất được với mục đích sử dụng khi bị lực lượng Cảnh sát giao thông kiểm tra thì sẽ dùng Giấy chứng minh giả để xin lỗi vi phạm. H lên mạng facebook bằng tài khoản manhhung0311@yahoo.com để tìm người làm giúp giấy tờ giả thì liên hệ được với tài khoản facebook: “Làm giấy tờ uy tín Kha anh T3” và được hướng dẫn kết bạn trên mạng xã hội zalo với số điện thoại 0386251171 có tài khoản “Kha anh T3”. H chụp ảnh chân dung và biển tên Công an nhân dân mà H nhất được gửi qua tài khoản zalo để nhờ người có tài khoản này làm giả Giấy chứng minh Công an nhân dân. Người sử dụng tài khoản này yêu cầu H phải trả việc làm giả Giấy chứng minh Công an nhân dân với giá là 3.000.000 đồng, đặt cọc trước 1.000.000đ. Sau đó, H đến Ngân hàng Vietcombank thuộc đường L, Quận M, Hà Nội gửi số tiền 1.000.000 đồng vào tài khoản “Kha anh T3” (H không nhớ số tài khoản) với mục đích đặt cọc. Khoảng 1 tuần sau tài khoản zalo “Kha anh T3” nhắn tin cho H thông báo đã làm xong chứng minh Công an nhân dân giả và yêu cầu H cung cấp địa chỉ để gửi Giấy chứng minh giả và thanh toán số tiền còn lại là 2.000.000 đồng qua đường bưu điện. H đến Ngân hàng Vietcombank tại đường K1, Hà Nội chuyển số tiền trên vào tài khoản “Kha anh T3” chi nhánh N1 đồng thời gửi thông tin địa chỉ nhận bưu phẩm của H là 22/65 P, phường P, Quận B, Hà Nội. Khoảng 5 ngày sau, H nhận được Giấy chứng minh Công an nhân dân giả, số hiệu 196-190, mang tên Đồng Xuân N2, dán ảnh thật của H.

Khoảng 14h30’ ngày 23/3/2020, H điều khiển xe ô tô BKS: 29A-401.80 trên đường QL5A theo hướng Hà Nội – Hải Phòng để về huyện Thanh Hà, tỉnh Hải Dương, khi đến KM42+900 thuộc huyện Cẩm Giàng, tỉnh Hải Dương thì bị lực lượng thuộc Trạm kiểm soát giao thông N thuộc Phòng Cảnh sát giao thông (viết tắt là CSGT) Công an tỉnh Hải Dương phát hiện H vi phạm Luật giao thông với lỗi: “Điều khiển xe có tem kiểm định an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường nhưng đã hết hạn sử dụng dưới 1 tháng” nên đã dừng xe để thông báo lỗi vi phạm. Khi lực lượng CSGT yêu cầu thì H không xuất trình được giấy tờ cá nhân và phương tiện liên quan để kiểm tra. Lực lượng CSGT đã đưa phương tiện và yêu cầu H về trụ sở Trạm kiểm soát giao thông N, địa chỉ phường A, thành phố H để xử lý vi phạm. Tại đây, lực lượng CSGT tiến hành đo nồng độ cồn đối với H, kết quả nồng độ cồn là 0,364mg/l. Sau đó, H tự đưa ra 01 Giấy chứng minh Công an nhân dân số hiệu 196-190, mang tên Đồng Xuân N2 và giới thiệu mình là cán bộ Cục A09 Bộ Công an, với mục đích xin lực lượng CSGT bỏ qua lỗi vi phạm. Nghi ngờ giấy tờ trên là giả nên lực lượng CSGT đã tiến hành xác minh, làm rõ. Sau đó, H khai nhận mình không phải là cán bộ Công an, Giấy chứng minh Công an nhân dân trên là do H nhờ làm giả trên mạng xã hội. Lực lượng CSGT N tiến hành lập biên bản và thu giữ vật chứng gồm: 01 giấy chứng minh Công an nhân dân số 196-190 mang tên Đồng Xuân N2, 01 điện thoại di động nhãn hiệu

SAMSUNG GALAXY NOTE 8 (màu vàng) số imei: 358333089737194, số SINR39K2001 BMX và 01 Giấy chứng minh nhân dân số 001084009690 cấp ngày 10/8/2015 mang tên Quách Mạnh H và chuyển Cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố Hải Dương giải quyết theo thẩm quyền.

Tại bản kết luận giám định số 2523/C09-P5 ngày 25/6/2020 của Viện khoa học hình sự Bộ Công an kết luận: Không tiến hành giám định chữ ký đứng tên Thượng tướng Bùi Văn N3 dưới mục “CỤC TRƯỞNG” ở mặt sau giấy chứng minh Công an nhân dân số 196-190, mang tên Đồng Xuân N2 ngày 12/9/2019 ký hiệu A do không có mẫu so sánh. Giấy chứng minh Công an nhân dân số 196-190 mang tên Đồng Xuân N2 ngày 12/9/2019 (ký hiệu A) là Giấy chứng minh Công an nhân dân giả (gồm mẫu in, hình dấu).

Ngày 28/4/2020 Cơ quan CSĐT Công an thành phố Hải Dương có Quyết định trưng cầu giám định số 119/QĐ-CQCSĐT, nội dung yêu cầu: Khôi phục lại tin nhắn liên quan đến việc làm giả giấy chứng minh công an nhân dân từ tài khoản Zalo, tên là “Manhhung Manh”, đăng nhập từ điện thoại di động SAMSUNG GALAXY NOTE 8 (màu vàng) số imei: 358333089737194, số SINR39K2001 BMX với tài khoản Zalo, tên là “Kha anh T3” từ tháng 9 đến tháng 11/2019. Tại bản kết luận giám định số 2455/C09-P6 ngày 17/6/2020 của Viện khoa học hình sự Bộ Công an kết luận: Không tìm thấy tin nhắn giữa tài khoản zalo có tên “Manhhung Manh” (tài khoản được đăng nhập trên máy điện thoại gửi giám định) đến tài khoản zalo có tên “Kha anh T3” trong khoảng thời gian từ tháng 9 đến tháng 11 năm 2019 lưu trữ trong máy điện thoại gửi giám định.

Về vật chứng: Đối với 01 biển tên số hiệu 196-190 mang tên Đồng Xuân N2 mà H khai nhận nhặt được sau khi thuê làm giả giấy chứng minh Công an nhân dân H đã vứt đi, không nhớ vị trí vứt nên không thu giữ được; 01 giấy chứng minh Công an nhân dân số 196-190 mang tên Đồng Xuân N2 H thuê người làm giả hiện đang được quản lý trong hồ sơ vụ án; 01 điện thoại di động nhãn hiệu Samsung Galaxy Note 8 (màu vàng) số imei: 358333089737194, số SINR39K2001BMX và 01 Giấy chứng minh nhân dân số 001084009690 cấp ngày 10/8/2015 mang tên Quách Mạnh H hiện đang được quản lý tại kho vật chứng Chi cục thi hành án dân sự thành phố Hải Dương.

Tại Cáo trạng số 09/CT-VKSTPHD, ngày 18/01/2021, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hải Dương truy tố bị cáo Quách Mạnh H về tội “Làm giả tài liệu của cơ quan, tổ chức; Tội sử dụng tài liệu giả của cơ quan, tổ chức” theo quy định tại khoản 1 Điều 341 Bộ luật hình sự.

Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo, rất ân hận về hành vi phạm tội của mình và đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hải Dương thực hành quyền công tố tại phiên tòa giữ nguyên quan điểm như đã truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử: Về tội danh: Tuyên bố bị cáo Quách Mạnh H về tội “Làm giả tài liệu của cơ quan, tổ chức; Tội sử dụng tài liệu giả của cơ quan, tổ chức”; Về hình phạt

chính: Áp dụng khoản 1 Điều 341, điểm i, s khoản 1 Điều 51, Khoản 1 Điều 38 Bộ luật hình sự, xử phạt bị cáo Quách Mạnh H từ 09 tháng đến 12 tháng tù, thời hạn tính từ ngày đi thi hành án; Về hình phạt bổ sung: Không áp dụng; Về xử lý vật chứng: Tịch thu sung quỹ Nhà nước 01 điện thoại di động nhãn hiệu Samsung Galaxy Note 8; Trả lại bị cáo Quách Mạnh H 01 CMND số 001084009690 mang tên Quách Mạnh H; Tiếp tục quản lý trong hồ sơ vụ án 01 giấy chứng minh Công an nhân dân số 196-190 mang tên Đồng Xuân N2; Về án phí: Áp dụng khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự; Luật phí và lệ phí số 97/2015/QH13 ngày 25/11/2015; Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn giảm, thu nộp, quản lý sử dụng án phí và lệ phí Tòa án. Buộc bị cáo phải chịu 200.000đ án phí hình sự sơ thẩm.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Lời khai của bị cáo Quách Mạnh H tại phiên tòa phù hợp với lời khai của bị cáo tại giai đoạn điều tra, kết luận giám định, phù hợp với lời khai người làm chứng và các tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án. Như vậy, có đủ cơ sở kết luận: Do có ý định từ trước nên khoảng tháng 11/2019, Quách Mạnh H thuê người làm giả 01 Giấy chứng minh Công an nhân dân mang tên Đồng Xuân N2 nhưng dán ảnh thật của H; mục đích để sử dụng khi tham gia giao thông bị lực lượng cảnh sát giao thông kiểm tra thì xin lỗi vi phạm. Đến khoảng 15h00 ngày 22/3/2020, tại Trạm kiểm soát giao thông N thuộc Phòng Cảnh sát giao thông Công an tỉnh Hải Dương, địa chỉ phường A, thành phố H, H đã sử dụng Giấy chứng minh Công an nhân dân giả nói trên giới thiệu là cán bộ Cục A09 Bộ Công an để xin lực lượng Cảnh sát giao thông bỏ qua, không xử lý việc H vi phạm Luật giao thông đường bộ thì bị Tổ công tác của Phòng Cảnh sát giao thông Công an tỉnh Hải Dương phát hiện, lập biên bản, thu giữ vật chứng.

Hành vi của bị cáo là hành vi nguy hiểm cho xã hội, hành vi đó đã xâm phạm sự hoạt động bình thường của cơ quan tổ chức trong lĩnh vực quản lý hành chính về con dấu, tài liệu, gây ảnh hưởng xấu đến an ninh chính trị và trật tự an toàn xã hội. Bị cáo có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự, nhận thức được chứng minh công an nhân dân là một loại giấy tờ tùy thân đặc biệt của cán bộ làm trong ngành công an nhưng vẫn thuê người làm giả chứng minh công an nhân dân và sử dụng giấy tờ giả này nhằm mục đích để xin lực lượng Cảnh sát giao thông bỏ qua, không xử lý việc H vi phạm Luật giao thông. Do vậy hành vi của bị cáo đã đủ yếu tố cấu thành tội “Làm giả tài liệu của cơ quan, tổ chức; Tội sử dụng tài liệu giả của cơ quan, tổ chức” theo quy định tại khoản 1 Điều 341 Bộ luật hình sự. Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hải Dương truy tố bị cáo về tội danh và điều luật nêu trên là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật. Vì vậy, cần áp dụng một hình phạt nghiêm tương xứng với hành vi phạm tội của bị cáo mới đủ tác dụng răn đe, giáo dục bị cáo trở thành công dân tốt biết tôn trọng, chấp hành pháp luật và phòng ngừa chung trong xã hội.

[2] Về nhân thân, tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Bị cáo chưa có tiền án, tiền sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai nhận hành vi phạm tội của mình. Bị cáo phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng nên cần áp dụng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm i, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự để xem xét giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo.

[3] Về hình phạt bổ sung: Xét bị cáo hoàn cảnh kinh tế khó khăn, không có nghề nghiệp ổn định nên không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

[4] Về vật chứng: Đối với 01 giấy chứng minh Công an nhân dân số 196-190 mang tên Đồng Xuân N2 là tài liệu chứng cứ chứng minh hành vi phạm tội của bị cáo cần tiếp tục quản lý trong hồ sơ vụ án; Đối với 01 điện thoại di động nhãn hiệu Samsung Galaxy Note 8 (màu vàng) số imei:358333089737194, số SINR39K2001BMX là công cụ để bị cáo thực hiện hành vi phạm tội của mình cần tịch thu phát mại sung quỹ Nhà nước; Đối với 01 Giấy chứng minh nhân dân số 001084009690 cấp ngày 10/8/2015 mang tên Quách Mạnh H là tài liệu thật thuộc giấy tờ tùy thân của bị cáo cần trả lại cho bị cáo; Đối với 01 biển tên số hiệu 196-190 mang tên Đồng Xuân N2 mà H khai nhận nhặt được, sau khi thuê làm giả giấy chứng minh Công an nhân dân H đã vứt đi, không nhớ vị trí vứt không thu giữ được nên không có cơ sở xem xét.

[5] Về án phí: Bị cáo phạm tội nên phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự; Luật phí và lệ phí số 97/2015/QH13 ngày 25/11/2015; Điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn giảm, thu nộp, quản lý sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

[6] Về vấn đề khác: Đối với tài khoản zalo Kha Anh T3 đăng ký bằng số điện thoại 0386251171 mà H khai nhận liên lạc để thuê làm giả Giấy chứng minh Công an nhân dân, Cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố Hải Dương đã tiến hành xác minh được tên chủ thuê bao số điện thoại này là anh Đào Phú Quý, sinh năm 1984, địa chỉ: Vĩnh Thanh, Vĩnh Quới, thị xã Ngã Năm, tỉnh Sóc Trăng. Anh Quý không có mặt ở địa phương nên Cơ quan cảnh sát điều tra Công an TP.Hải Dương tiếp tục xác minh, khi làm rõ được sẽ xử lý sau; Đối với hành vi đưa xe cơ giới có Giấy chứng nhận kiểm định an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường nhưng đã hết hạn sử dụng dưới 01 tháng tham gia giao thông và hành vi điều khiển xe trên đường mà trong hơi thở có nồng độ cồn vượt quá 0,25mg/l đến 0,4mg/l/01l khí thở của H đã vi phạm điểm b khoản 8 Điều 30 và điểm c khoản 8 Điều 5 Nghị định 100/2019/NĐ-CP, Trạm kiểm soát giao thông N thuộc Phòng Cảnh sát giao thông Công an tỉnh Hải Dương đã ra quyết định xử lý vi phạm hành chính là phù hợp.

[7] Các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan và người tiến hành tố tụng trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật tố tụng hình sự nên đều hợp pháp.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ khoản 1 Điều 341, điểm i, s khoản 1 Điều 51, khoản 1 Điều 38 Bộ luật hình sự; Điều 136, Điều 331, Điều 333 Bộ luật Tố tụng hình sự; Luật phí và lệ phí số 97/2015/QH13 ngày 25/11/2015; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn giảm, thu nộp, quản lý sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

1. Về tội danh: Tuyên bố bị cáo Quách Mạnh H phạm tội “Làm giả tài liệu của cơ quan, tổ chức; Tội sử dụng tài liệu giả của cơ quan, tổ chức”.

2. Về hình phạt: Xử phạt bị cáo Quách Mạnh H 12 (Mười hai) tháng tù, thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày đi thi hành án.

3. Về vật chứng:

- Tiếp tục quản lý trong hồ sơ vụ án 01 giấy chứng minh Công an nhân dân số 196-190 mang tên Đồng Xuân N2.

- Tịch thu sung quỹ Nhà nước 01 điện thoại di động nhãn hiệu Samsung Galaxy Note 8, thân máy màu vàng, số imei: 358333089737194, số SIN P39K2001BMX.

- Trả lại bị cáo Quách Mạnh H 01 chứng minh nhân dân số 001084009690 mang tên Quách Mạnh H, ngày, tháng năm sinh: 13/03/1984; nơi thường trú: Số 22 ngõ 65 phố P, P, quận B, Hà Nội, cấp ngày 10/8/2015 tại Cục cảnh sát ĐKQL cư trú và DLQG về dân cư.

(Đặc điểm vật chứng theo biên bản giao nhận vật chứng giữa Công an thành phố Hải Dương và Chi cục thi hành án dân sự thành phố Hải Dương ngày 15/3/2021).

4. Về án phí: Buộc bị cáo Quách Mạnh H phải chịu 200.000đ án phí hình sự sơ thẩm.

5. Về quyền kháng cáo: Bị cáo có mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm (ngày 26/3/2021).

Nơi nhận:

- Bị cáo;
- VKSND thành phố Hải Dương;
- VKSND tỉnh Hải Dương;
- Cơ quan CSĐT- Công an TP Hải Dương;
- Chi cục THADS thành phố Hải Dương;
- Cơ quan THAHS Công an tỉnh Hải Dương;
- Sở tư pháp tỉnh Hải Dương;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Trần Thị Nhan